

Zeitschrift: Le Tracteur et la machine agricole : revue suisse de technique agricole
Herausgeber: Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture
Band: 28 (1966)
Heft: 4

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 12.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

LE TRACTEUR

et la machine agricole

Périodique de l'Ass. suisse de Propriétaires de Tracteurs
 Périodique suisse du machinisme agricole motorisé
 Rédaction: R. Piller, Brougg

Table des matières

Une Foire suisse de la machine agricole en 1966	125
Une petite histoire d'huile ou Le comble du culot	127
Les herbages ont aussi besoin de soins d'entretien	133
Les semoirs monograines facilitent la culture des betteraves sucrières	139
La page des nouveautés	143
Nouvelles des sections	144
39ème Rapport annuel	146
Le Courier de l'IMA 12/65	159

Liste des annonces

Aebi & Co. SA., Burgdorf	113/157
Agrar SA., Wil	120
Albrecht Frères, Stadel près Niederglatt	142/152
Althaus & Co., Ersigen	114
Ateliers du Nord, Yverdon	158
Baas S.à.r.l., Lachen	couv. 1/121
Birchmeier & Cie. SA., Künten	138
Bucher & Cie. SA., Langenthal	couv. 3
Bucher-Guyer, Niederweningen	122/154
Continental, Zurich	124

Despland Georges, Cossonay	116
Fabrique de Machines SA., Hochdorf	148
Favre Robert, Payerne	151
Firestone SA., Pratteln	137
Ford Motor Company (Switzerland) SA., Zurich	129–132
Grunder R. & Cie. SA., Henniez	153
HARUWY, Vernand s. Lausanne	119
Henriod Paul S.à.r.l., Echallens	150
Hürlimann Hans, Wil	115
Leclanché SA., Yverdon	156
Lonza SA., Bâle	149
Machines agricoles et industrielles, Vaduz	152
Matra Zollikofen	126
Merz Victor SA., Genève	156
Müller A., Bättwil près Bâle	155
Mutuelle Vaudoise	150
Ott Frères SA., Worb	136
Pneu Veith SA., Payerne	couv. 2
Service Company, Dübendorf	117
Tyvaluq SA., Vevey	152
UMA, Brougg	couv. 4
VGL S.à.r.l. pour la vente de machines agricoles, Zurich	118
Wyss H.-R., Vernand s. Lausanne	119

Le numéro 6/66 paraîtra le 28 avril 1966

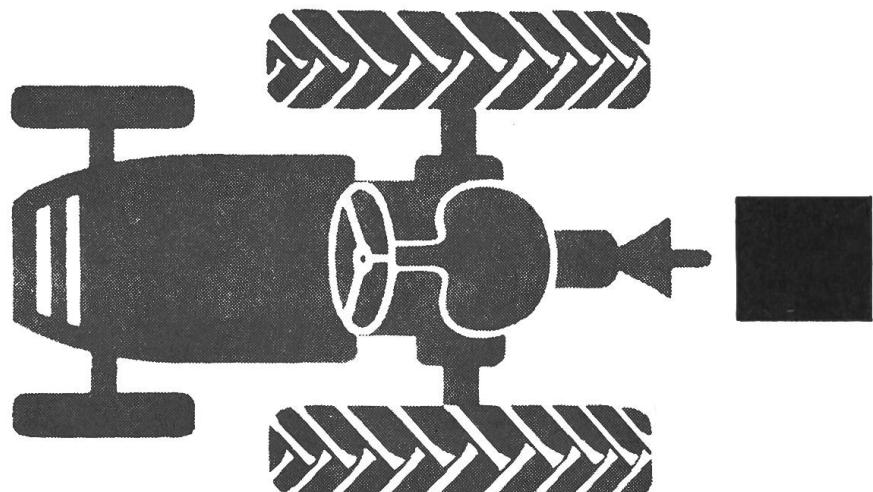
■ **Dernier jour pour les ordres d'insertion: 4 avril 1966**
 Annonces Hofmann, Obersteinmaur/ZH, tél. (051) 94 19 22-23

«LE TRACTEUR et la machine agricole»

Administration: Secrétariat central de l'Association Suisse de Propriétaires de Tracteurs, Altenburgerstr. 25, 5200 Brougg/Arg. Case postale 210. Téléphone (056) 4 20 22. Compte postal 80 - 32608 (Zurich).

Régie des annonces: Annonces Hofmann, 8163 Obersteinmaur/ZH, Téléphone (051) 94 19 22-23.

Prix de l'abonnement: frs. 10.50 par an **Gratuit pour les membres de l'Association** **Parait 15 fois par an**
Imprimerie et expédition: Schill & Cie., 6000 Lucerne. **Droits de reproduction réservés**



IL TIRE MIEUX!

Tout spécialement sur terrain lourd, votre tracteur profite de la puissance de traction du pneu Continental AS-Farmer. Car c'est là son point fort. Mais ce n'est pas tout! Vous apprécierez son excellent débourrage. Sa stabilité à flanc de coteau. Son étonnante économie à l'usage, même si vous roulez souvent sur route. Oui, le pneu Continental AS-Farmer pour tracteurs agricoles vous facilite réellement le travail et mérite votre entière confiance.



PNEU

Continental

IRE 22

AS-FARMER

Salon de l'automobile 1966 stand no 769

No. 4/66 «LE TRACTEUR» page 124